

日本

（京城の共產黨）京城來電に據れば朝鮮人共產黨員九十五名の豫審裁判あるを以て萬一を慮ばかり警察は裁判所の周圍に鐵條網を廻らして水も洩らさぬ警戒をなす

露西亞

〔英探處刑〕レニングラットに於て英探九名死刑の宣告を受け四名は無罪放免となり又他の十二名は六ヶ月以上八ヶ年の刑に處せられた

佛蘭西

（露國大使事件）駐佛露國大使
ラコンスキー氏は佛國勞働階級
及び軍隊に革命を起さしめんと
企てたる嫌疑にて諸新聞紙は筆
を揃へて氏を攻撃し退京を迫ま
り事態頗る險惡なり

（國政府の反省）

駐佛露國大使事件が倍々重大化するを防止せんが爲めラコースキー大使を本國に招還し其の後任者を懲應すべしと

伊太利

（羅馬紐育間二十四時間）有名なる飛行機製作技師カブローニ氏が發表したる羅馬紐育間定期飛行開始計畫に據れば數箇の發動機を裝置せる機にて八千メートルスの高空を飛び二十四時間にて往復に達する。

アルゼンチン

(伊太利移民問題) リオ・デ・ジャネーロに開催せる第十三回萬國議院商會議に提出せる伊太利委員長バヴィア氏案は南米諸國に在住せるコロニヤに治外法權を與ふるに等しきものなるを以て之れを絕對に排斥するはアルゼンチン國民及び言論界の大部分並に南米諸共和國の輿論なりとラ・プレッサ紙は激昂す

米

（伯國外債）土木建築費に充て
る爲め伯國は五千萬弗の外債を
北米に於て募るべくウオールマ

ど トリート財界に奔走しつゝあり

●郷里送金相場 横濱正金銀行
リオ支店九月十三日郷里送金相
場日本金一圓に付き四ミル〇〇
〇レイス

サンパウロ相場場

[illegible]

Cirurgião Dentista
JOÃO ZENITH TANACA
R. Augusto Severo, 7-50b
Telephone, 3114.
SANTOS



齒科醫
田中善市
サントス市
アウグスト
セベロ街七
電話——三二一四

FABRICA DE PLANTADORES
—DE—
NAKAI & FILHOS
Caixa, 486 • Catanduva

工場を新築擴張し
製造能力を増進す
中井式菱N印
播種器

カタンヅーバ市
ルア・セアラ角
ルア・バイヤ
郵函四八六
中井工場

Hotel Democlat

Rua 15 de Novembro, 34

Est. Araçatuba — L. Noroeste

清潔 丁寧、親切を標榜し、娛樂
の設備あり

日本式風呂場を備ふ

御旅館 デモクラツト

ノロエストラ線アラサツバ驛前通り
ルア・キンゼ・デ・ノベンブロ三四

岩本、白石、山本共營

Hotel Titose
—Frente da Estação—
Rua 15 de Novembro, 274
Est. Aracatuba — I. Noroeste

謹啓各位益々御清榮之段奉大賀候
僭て小生儀今般ホテル・セントラルの後
を引き受け旅館及ボタキン開業仕候、懇
切可嚟を旨とし各位の御便宜を計り可申
候に就き御愛顧の程偏に奉願上候

旅館 千年

ノロエスヲ線アラサツツバ驛
ル・ア・キンゼ・デ・ノ・ミンブ・ロニ七四

伊藤兼吉

富士山醬油
釀造元



フマシマ
印
醬油

ノロエステ線ペンナ驛
平野植民地

藤澤豐治郎

一馬御家風
お試し下さい

Officina de Costura
"TUR-TUR"
 Rua Senador Feijó, No. 210
 Telephone, 691 SANTOS

御婦人御子供方の洋服調製
 ◇最新流行型で迅速可憐に◇

婦人裁縫 三吉ミサオ
 サントス市
 セナド・フェイジョ街二一〇
 電話.....六九壹



S. Paulo

無病の體が
第一の資本

海外での成功は
健康が唯一の力

治病保健器オキシ
ヘーラーの權威

オキシヘーラーは從來世間にあ
りし最も有用な薬品ではありませ
ん。一種の液を服用して物理理
療であります。オキシヘーラ
ーは人體に酸素の供給を完からし
むべく、數點の理論から出來上
つた二名藥素配合と稱する日本
製一の國産品であります。

凡そ宇宙間の生物は皆酸素なく
しては斷然その生命を保つこと
が出来ないものであります。萬物の
元氣は皆酸素の力を借りて始めて
生氣し、活動し、運動となるので
あります。故に、人體はその七割
五分まで酸素に依つて構成されて
ゐるのであるから、血液の淨化作
用も、重要吸收作用も、老廢物
の排泄作用も、皆酸素の功によつて
行はれるのであります。故に常に
鮮やかな呼吸の疾病と不自然の
形、勿論、朝夕身體が冷えるとか
食事がうまいとか、通じが悪いと
か、腹張らないとか、腹れるとか言
ふのは、皆悉く現代の不自然な
生活状態に伴ふ、酸素の缺乏か
ら來る生理上の不調和でありま
す。眞に酸素は生活に對する永久に
盡きず、又抑鬱性ある天然の
活力素であると同時に、最も必要
有効なる健康増進であります。

生埋學者ボーローの言
生埋學者ボーロー博士は、曰く
「吾人の生活は實に酸素の經濟を
測すべき一の實際に外ならない」

と斷に告げてあります。現代社會
の總體として吾々は十分に酸素を
吸収する事が出来ない體の、不自
然なる生活狀態にあるのでありま
す。尚吾々は身體活動の度を加へ
ると同時に、愈々酸素の必要を増
加し通常の呼吸のみには、到底
その需要に應ずることが出来ない
のであります。さればこの必要な
量分である酸素を攝取する特別
の手段を講ずる必要が生ずるので
あります。オキシヘーラーの目的
は實にここに存するのであります

酸素吸收の自然法
オキシヘーラーは、自ら酸素を
發生するものではないが、特殊の
熱氣作用により人體内部の細胞
組織を刺激しその活力を喚起す
る結果、全般的呼吸機能を増大し
て、大氣中の酸素を多量に吸引し
新陳代謝を活発ならしめるのであ
ります。斯して吾々の血液は酸化
され、淨化されて、活力富に旺盛
となり、體內各部の細胞組織、有
機素又は無機物を供給し、或は排
除するのであります。故に細胞組

織の同化作用及び、遠隔の活力は
益々増進され、全體は自ら健全
に導かれ、元氣愈々加はるのであ
ります。

有効無害使用簡單
オキシヘーラーの人体に及ぼす
物理的作用が、如何なる程度に有
効であるかは、その疾病性の性質
や體質の強弱、或は、四時、氣候、
その使用者の感受性等、その點
心の程度によるのであるが、要は
其質素を濃縮する事で、血液、酸
素を飽和し、その浄化力を高める
のが出来るのです。かくして血液の
循環が旺盛となり、各細胞が回復
して來れば、使用者は各器官の
機能活動を覺える事に於て機器の効
能を完全に認める事が出来るので
あります。如此、一般的用法
を以て、體服に然る總無害活
躍の目的を達し、生活自足の本
能に歸順して遺憾なきものは古今
わがオキシヘーラーを描いて他に
負むる事が出来ないものであります
實にオキシヘーラーは此偉大なる
力を以て人生を救ひ社會を益し
その使命を全ふするのであります
猶く餘外にあつて、日夜體弱
な體なる諸君よ、特に肺癆に
あつては健康こそ唯一の資本であ
る事を記憶せられたい。海外に於
て一度健康に返さるゝとき、如何
多くの悲慘を嘗みざるを得ない
か、諸君は既に多く事實を耳聞
されたことと思はれます。故に健康
料も病めるに先立て之に備へ且
つ愈々健康を充實して一層の成
功を期し、病める人に勿論徒らに
高價なる確性を消費せず、速かに
良藥を使用して、日をも早く健康を
回復し、愉快なる健康生活に入ら
れんことを希望して已まないの
であります。

東京市牛込區神樂町一ノ一
オキシヘーラー獎勵會

本器の特約販賣を望まざる人は申込まれたし

S. Paulo

エンシャーダ

“ZAP”印

(4Paus)



質の良好なるに價格の安いので

農業家の愛用をほしいます

== 信用のある金物屋ならば何所にも賣つてゐます ==

ENCARREGA-SE

Projectos Hydro-Electro-Technicos

Medições de terras e Condições

de Plantas ; Construções, etc.

公認技師 小林弘一郎

製圖・測量・水力電氣計畫・土木

Engenhiero K. Kobayashi

Rua Humberto Primo, 12

御手輕

御料理

魚

よ

し

ニムギ街三三三

運輸手養成所
 ◆短期間に實費で免狀取得迄で責任を以て晝夜無數授致します
 ◆新古自動車附屬品取次販賣
 ◆ガラージ・ミカド電話シガーデ四〇
 新式ドージにて華客本位の貸自動車
 聖市 アベニダ街七番三階出 電話：シガーデ 二四番
 林 岩 松

法律事務翻譯
 辯護士 カロス・モラエス・アンデルデ
 アレタ街七番三階出 號室
 公認翻譯人 杉山英雄
 時間 時報社にて午後二時乃至五時
 法律事務一般、諸契約交渉立會、翻譯通譯、歸化申請、國內經濟事情調査其他の御相談に應じます

大阪商船切符仲次所
 伯刺西欄時報取次

旅 館 成功館
 サントス港 古謝將義
 Largo 7 de Setembro, 15
 Tel. Central, 2008 Santos

食料品及雜貨販賣
 雜穀類委託販賣
 上原商店
 サントス港
 ラルゴ・デ・セツテ
 セツテナンブロ云番
 電話：一八〇四

綺麗で、迅速で、町噂で有名な
 石村洋服洗濯所
 電話セントラル參貳參四
 Rua dos Lavandeiros, 336

雜貨食料品
 反物、小間物、酒類、特別醬油、干魚、り、刺類、赤貝、罐詰類、其他品々
 矢野商店
 コチア町マンニョペーロ

土地賣り
 取次人募集
 ソロカバナ線ラシニアア驛に近き土地賣却の爲日本人取次人を募集す志望者は左記へ
 Teixeira, Stuart & Comp.
 Rua Couto Magalhães, 24A

田中馳山

行く、そして現場に着くとおつかない監督が指揮の下に低いところから何十貫といふ巨石を貨車に積上げる作業が始まる。私はいつも手の皮を剥いてヘトヘトになつた。

◇汽車の窓から線路旁に積上げられた枕木を見るとそれはど重いやうにも見えないが、さてあれを持上げて見ると逆も一人の力じゃ足りつこない。その積込みが来月あたりからボチ／＼始まるだらうとある。

◇あれを半日も擔ぎつゞけると肩から血が出ると聞かされたので私の工夫生活も二ヶ月で左様ならにした。あれがなかつたら或はもう半年ぐらゐは續けてトロ漕ぎもまだ／＼上手になつてゐたかも知れない。

◇それから私はアキダウアナに出掛けた、今のリンスの青年會長に近づくになつたのが其町だ。城間君兄弟は確かそこで家も屋敷も有つてゐた筈だが、どうしてしまつたか此間は會ひ乍らつて聞き漏した。

◇次でアセンダカボンポニー生活が始まる。英人經營の三十里四方もあるといふ牧場で、勿論私などがそこへカウボーイに雇はれたわけでも何でも無い。謂はゞ畑の雜役夫だ。

◇こゝでは日本人が外に一人もゐないのだ熱酒國なのに往生して五十日間をやつと勤め上げて飛出したが、そのかはりお陰で生れて初めて生のアルコールといふものを盗み吞みするの光榮を有した。

↓ ↓ ↓

童 話

人間の創造と死

セルケウ・セザル 松本高信

神様はお一人で何となくお淋しくなりました。そこで話し相手

セルクーラ・セザール

なりました。「ぞれ、どつ取り掛ろうかな」と仰言つて小刀で材木を彫み始めましたが、はちめの中は仲々上手に行かぬものと見へまして「チニツ、これは皆く出来ぬものだな」と獨り言をいひ乍ら仕事を續けられました。そうして出来上つた人形は傍の土の上に投り出しながら一生懸命にやられてゐる中に、だんだん面白味が出てきて、神様の小刀はスルスルと動いて行きまし

「ア、疲れて来たぞ」と大きな欠伸をせられました。けれどもまだお陽様が赫々と照つてゐますので、まだお仕事を続けてゐました。神様のそばには小山の様に澤山な木人形が積上られました。幾日かの間神様はゆつくりお休みになられてから

「ぞれどれ今度は人形共に魂を吹込んでやろうかな」と仰せられました。その時には上に積まれた人形は陽に焼かれて真黒になつて居ました。中ほどの少し陽に照されたので黄色に、下積のものは日影にゐたものですから白いまゝでございました。神様は「どつどつ人形を取り上げるお膳の所へ口を當て、フクツ、フクツ」と息を吹込まれますと人形はどれも威勢よく動き出しました。そして立派な人間になつたのであります。

積古ながら作られたのが下積の白色人形で、一番念入に作られたのが中ほどの黄色人形で、少し倦きてから作られたのが日に

「賑やかで結構だ」と始めの中は喜んでおられましたが、そのうちに人間共は横着になつて、喧嘩をしたり、盗んだり、欺したり、嘘言をついたり、怒つたり、喚いたりしましたので神様はホトホトお困りになつてしまひました。「イヤ、これは飛んでもない者を作つた、こんな輩どしよにはおられぬ」と、どう／＼人間共を打捨てて天上へお登りになつてしまはれました。ところが地上では人間共が益々蔓つて、はてしがありませんので神様は「困つた悪戯をしたものだつた」と後悔せられました。種子は刈らねばなりません、ので神様は或日天上から二本の長い綱を二本下ろされました。一本にはバナ、を結びつけ一方には石を結びつけてありました。そして神様は「さあ、お前達はこれぞちたでも運め」と仰せられました。横着な人間共は「フン、石なんかどうするもんか」と言ひ乍らバナ、を引きつて頬張りました。すると天上から神様は「さあ約束だ、お前達は長い命の石を捨て、生きたバナ、を選んで、だからバナ、の様に死なねばならぬ」と厳然と仰せつけられました。それで、それから人は死ぬことになつたのだと申します。若し私達の祖先が石を選んだなら石の様に死なずにも済んだのでせうが、その代りいくら伯刺西爾へ来て人も人で野も山も一ぱいに埋まつたでありますうめたしく。

◎現金正札付厘毛直引なし

萬一高い時は安くなる迄御引致します

一、茶。カフエーシーカラ類特價

一、日本雜誌並に新聞

聊か考ふる所有之社界貢獻の爲め出来得る限り安價御取次致し升

一、蓄音機百鈎以上取揃へてあり升

レコード新板もの各種

一、今般店舖擴張致し

セルヴエージャ。石油大提供
シツチ向カマ。カデイレ取揃へました

あく迄同胞各位の御同情により立つて行く意氣込てすから何卒御引立を願升

ザカーベルメーリヤ

リンス市郵函二三九
澁谷 定次郎

◎日本金高價買入れ升

同仁會衛生叢書第四編(新刊)

フアウルに於ける 衛生の注意 實價五鈎

右は日本人同仁會より指定販賣店として委託されあり升

聖市旅館同業組合

大和 旭 末廣 東京館 上地 小川

坊迫 健藏
電話セントラル五八一九

秋田 桑三郎
電話セントラル四一〇二

中山 忠太郎
電話セントラル四五五九

マウア街二九一
仲村 渠三郎
電話シダーデ 一四七六

ボニータ街一一
上地 彌造
電話サット 五二一 郵函三三

コンセレイロフタド街二
小川 源右衛門
電話セントラル四四七六

Rua General Couto de Magalhães, 26-sob. Caixa Postal, 1820
São Paulo

果界の重鎮並に大地主とし

知られたるジョン・ソー・マルチンス植民地は現代の植民の要求に順應する諸設備を完成して勇敢なる我同胞農家及び故國資本家並に各團體の爲に大處女林を希望に應じ以上幾千アルケイレスにても分譲します、地券に一定評あり、茲に説明の要なくして支拂法容易距離近く清水豊富健康地なり。

本社實却に係る同胞既設植民地としてはパラグヰス驛の太陽、文化、ジョゼ・テオドロ驛の幸運、クワク驛の昭和の四植民地あり何れも栽培を專業とし着々向つ發展しつゝあります。

數千アルケイレス購入して新殖民地經營の向へは特別の御相談に應じます。

亦た養蠶業希望者には理想的土地無代拾五ヶ年開放します。

多聞は一見に如かず是非一度は實地御視察のト多しに拘はらず御購入を願ひます。

實地視察希望者には壘市より目的地迄片道二等乗車券を差上ります。

本社所有土地の新地圖九色刷りが出来ましたが御希望者には御一報次第差上げます。

下詳細は直接又は紙面に御遠慮なく御尋ね下さい。

マルチンス植民社
代理人緒方留吉

◎乾物其他

[illegible]

K. NAKAYA
Gaiza Postal 2995, S Paulo

ノロエステ線

旅行先の通信(七月)

新來同胞三百 今回入港の
丸にて新來同胞中ノ口舌

線諸驛配耕數三百餘名、或

三家族づゝ邦人のシチオ

日本人が殖えて行く

高岡ドットル
きんぎつもうじゆん
「日伯」の野
同伴去月中旬よりノロエズ

リンズカネキャンベストレ、タ
しよくみんちどう
ねっしん

びフェリーダ・ブラーバの研

從事されつゝある同仁會事
高岡ドットルは昨今第二ト

農民地に轉じ調査中微恙にて

運動會 第二上塚植民地

今日(九月七日)の独立祭に
小學校生徒の修業證書授與

を行ひ、それより恒例の青年會を催ふせし由なるが各

これは始めより終りまで規律正

て散會したのは夜半近くで

陸上競技會
プロミツソン

大青年團は、豫報の如く今日

ルゴ・アスール運動場へ内

元氣旺盛せる青年のそ

一般の興味を高め、殊に

君をアリアンサ移住地から職

しく終始せしが如きは遊技の

せて床しかつた

佐田醫師 栗津、山西氏

行きの機を待ちつゝあつた筈

ならずとて斷念し、また元の

市に築^きけ^てる^き房^ふ屋^やに^あて^て適^て當^うな^な家^か屋^やを^を

中
店
開
き
商
賣
に
掛
け
て
よ
か

のなほ瀬木商店秘蔵品の高橋忠
一氏は今回同店と無關係の獨力
にてリンス市に新店を開き豫て
鍛へた腕前で薄利多賣を行ふと
のこと

◇店舗擴張　ガイサラ驛新築後
此の驛を利用する邦人殖民者大
第に増加し今迄リンスかプロミ
ツソンに出なければ用の度せな
かつた買物も近來では各商店も
整備し非常に便利になつて來た
邦人商店も兩三軒ある中、カー
ザ・デアースでは豫て邦人間に
敏腕家と言はれる高橋善七氏を
雇入れて一切を任せてあるが次
第に邦人間に顧客を増し最近店
舗擴張と共に益々邦人の便宜を
計り誠實大勉強で營業するとの
ことである

無政府主義萬歳を叫び
死刑臺の露となつた
二人の無
政府主義者

北米マサチューセツト州チャール
ストン州監獄に過去七年も幽閉
されアメリカ内地は勿論一時世
界を騒がした

強盜殺　人犯にして無政府
主義者である、イタリー人ニコ
ラ・サコ及びバルトロメオ・ヴ
アンゼチの兩人は同じく強盜殺
人犯人であるがポルトガル人セレ
ステノ・マデロと共に入八月
二十三日死刑を執行されたるが
今其の模様を聞くに、これより
先き被告側辯護士は最後の手段
として遠くカナダに避暑中であ
る米國大審院長タフト氏を始め
州の内外に同じく避暑中である
合衆國大審院判事ホルムズ氏、
ブランドス氏等を通じて死刑の
執行猶豫と再審の策を講じたる
にも何れも拒絶され州内の合衆
裁判所も事件の審理を回避する
業に及んで凡ゆる

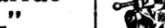
法律上の救命策はその望
み絶へ最後に知事の裁量に嘆願
して救命を請するの外なきに至
り、サコ夫人を始めとして遂に

タリより來りしヴァンゼチ
妹、其他各方面の有力者は陸軍大臣として知事を訪問して救命を請ふた。然に於て忍びざるも法を曲ぐるは「私刑」願ひしたるモラー知事は「私刑」願ひする以上これを拒絶するに及ばず」とこれを拒絕するに至り救命の望みは全然水泡に歸せぬを知事より典獄に死刑命令が傳へられ定むれど、典獄は更らに兩人に對して八月廿三日の拂曉に死刑を執行す旨傳達した、即ち廿三日午前零時二分、サコ及びアンゼンの強盜殺人を極力否認した銀行員殺し犯人マディロズが電氣椅子に上り英語にて友人及び家族に別辭を述べ終り更に「無政府主義黨イターノ語にて『我々』と叫んで零時十分一分に死刑を執行、十九分には息絶し最後に糖ツァンゼネは典獄に對し厚く謝意の上で人であることを茲に宣言する、予は過去に於て何等の罪もない、予は生前死したこともない、予は生かされてゐるために努力された總ての人に厚くその好者を感謝したい、予は常にこの如き罪に向つて潔白である」と述べ、更に「併し予を茲に到らしめた人々に謝りたい」と語つて零時に死刑を執行され廿六分一分にして息絶した

左記の處に支部若しくは取次所が置いてありますから購讀申込、料金拂込及其他諸所に御手續きを願ひます

宮崎八郎	坂元常雄	古下義喜	山田仁太郎	岡島定八	青須山勸一
アヘン	プレジヨン	セ・ザール	アイブス	オウリス	リン

伯刺西爾時報社



Y. Kinjō
Cirurgião
Dentista
Rua Vergueiro, 122
Tel. Avenida, 338
São Paulo

Fabrica de Macarrão
"ORIENTAL"

尋人廣告

帝國總領事館分館

大阪毎日新聞

石井洋服店

齒科醫
金城山戸
ハシゲタケ
聖市
ザルゲルエイロ街二三
電話アベニイダ五五

東洋製麵所
島代完番
本式のうどん及素麵
に精製し大勉強廉價
に販賣致します
御引立を願ひます

新潟縣人 須藤瀧太郎
熊本縣人 井上勘次郎
同縣人 平山三郎
愛知縣人 竹内重助
廣島縣人 岩瀬盛之助
山形縣人 黃木安次
右人々の現住所及び本館に付本
人又は御存知の方は至急當館宛
御報相煩知し
在リベロンブレト

每朝百萬以上の部數に及ぶ
れど同數の夕刊を發行し
ブラジルの移民獎勵に全力を
注げる日本最大新聞の
◎「大毎」大取次ぎ
壹ヶ年料金百卅五ミル
を本社は無手数料にて取次
いたします。購讀御希望の
御方は料金を添へ本社便利
部へ御申込みあれ

伯刺西爾時報社
便利部
Caixa Postal, H. S. Paulo

最新型式洋服、町噺で
期限は確實に致します

聖市ロンド街四三番 (電話サカサの四二)

開店御案内
 謹啓各位益々御清榮の段奉賀候
 陳者小生儀多年瀬木商店に在勤に罷候處退
 店本月十日より當市アベニダ・セツラ・デ・
 セランブロ六二番に獨立開業仕り家號を
カーザ・ソール・
ナツセンテ
 と稱し誠意薄利多賣主義をもつて華客本位
 に相働可申候に附き従前に倍しての御後援
 と御引立の程幾重にも御願申上候 敬白
 一九二七年九月十日
高橋忠一
農業物仲買
科目 内外食料品、金物、農具、
 種子物、小間物、文房具、
 反物、靴、帽子等
 ガズリー・ナ・モーター・印 特約販賣店
 ケロゼー・ナ・シヤ・カレー・印

CASA AOKI
Caixa Postal, 137
Estr. Lins _____ L. Noroeste

雜貨反物
其他一切
廉價に誠實こめて
營業致します

青木商店

北西線リンス町(公園前角)
郵函……………一三七

PHARMACIA AMERICANA
Rua Braz Cubas, 369 Telephone. 884
Villa Mathias Santos

アメリカ薬店
ブラス・クーバス街三六九番
電話……………八八四番

特に
内外藥品オモオバチー藥等一切取揃
醫師出張大小人の診察に應じます

マレイタ及び寄生虫病専門
御註文品はどんな遠方でもお届けします夜間
何時でも御用に應じます

建築設計、製圖、土地測量、道路設計等の御用命に應じます

公認技師 原田政平

事務所
臺市電話：サンタラザ街貳番六階拾四號室
電話：セントラルール：四八六九

M. HARADA
ENGENHEIRO
Rua Santa Thereza, 2
6 andar sala 14
Telephone Central, 4869
S. PAULO

CASA DIAS
DE
ANTONIO FERNANDES DIAS
Caixa Postal, 58 Est. Guaycara L. Noroeste E. de S. Paulo

店鋪擴張御披露

謹啓各位益々御多祥之段奉賀候弊店儀多年
各位の御引立てに依り日に増し繁昌致し深
く感謝致居り候今般店舗を擴張し一層大勉
強にて御用命に應ずべく倍舊の御愛顧を冀
上候敬白

カーザ・デイアス

營業
科目 (反物、小間物、着物、帽小賣、
履物、金物、陶器、鍍金類、
最上ビンガ)

日本品一切取揃へてあります
日本品諸君には特に安價に提供す

ノロエス・テ線
グワ井サラ驛

販賣主任 高橋善七

郵函.....五八

御機嫌麗はしく小笠原島へ 御行幸遊ばれた聖上陛下

山上の無線電信所迄お成り

七月廿日宮内省発表に據れば、

天候快晴、天皇陛下には御豫定の通り父島御上陸、大村尋常高等小校、父島要港司令部及び東京府小笠原支廳へ行幸、農事試験場御通過、龜養殖場を御高覧、午前十一時三十分御歸還、午後再び御上陸、奥村御視察の上、御乗船、二見附近御巡視、扇浦より御上陸、小笠原開拓記念碑御覽、連樹谷行幸、扇浦より御乗船、洲崎方面御視察、午後六時廿五分御機嫌至つて麗はしく御歸還あらせられたり。次で新聞記者通信電報に據れば廿日午後一時陛下には白背廣ヘルメットに藤スツキの御輕装で供奉員も輕装に改め捕鯨會社桟橋より再び父島に御上陸、傳ひに熱帯植物繁る山裾の道を奥村の歸化人村に成らせられた、檳榔樹造りの家々からは七十年住む最年長者コロライナマイヤス夫人(九)、青嶋で動八等を得たノーマングワリ、サミユルセーボリーの二在郷軍人や嶋第一の金髪美人で和服姿のジェンセイボレー(九)其他三十餘名の老若男女がゴンザレス牧師と共に排列して奉迎した、陛下には一々脱帽御會禮を賜ひ、更に數丁先にある三軒の部落を訪はれた、御歸還途下には路傍の叢に落ちて居るバナナの實を御手づから拾ひになつたが、急に豫定を替へられて同所の山上にある無線電信所を訪問せられた

再燃して来た ベッサラビア問題

ルーマニア新公使の日本赴任使命の意義
新駐日ルーマニア公使バツシル氏は廿日午前、臨時外務省に田中兼輔外相を訪問し新任の挨拶がたがた會談時余に亘つた、同氏よりベッサラビアに奉るべき國書捧呈式は本國におけるルーマニア皇帝御廟のため當分差控られ従つて未だ正規に帝國政府と外交談判を開く段取りはなつて居ないがルーマニア國政府が今同様に同國外務省の政務局長として腕の閑え高い同氏を抜擢して日本に差遣するに至つた最大動機はルーマニア國にとつて死活的に重要なベッサラビア問題で解決せんとするに在るものとベッサラビアに關する千九百二十年のパリ條約は今春三月十日

海外移住組合 設立認可

役員任命決定
海外移住組合設立の準備はその後進歩し岡山、山口、三重の如きは既に認可され鹿児島、和歌山、廣島、福岡、愛媛等も近く認可の運びになつたので内務省では八月四日各組合の代表者を召集し、組合聯合會では役員任命を行ふ等であるがその顔ぶれは左の如く決定した
理事長 鈴木三郎
理事 梅谷光貞
理事 中野正太郎
理事 井上雅二
理事 前田大造
理事 田村七太
理事 武富通郎
理事 今井健助

若き女車掌の 抱き合ひ心中

身の不辛を互に
同情し合ひ
神奈川縣川崎市大原五九六
五藤田勇吉妻つな(七)の連子で
同市内

乗合自 動車

伊國皇帝の批准を蒙る同條約の法
律勅令案は同日伊國下院におい
て通過せられ、余す處帝國政府
がこれを批准
手續を完了すれば同條
約は有効に成立すべき處、前幣
原外相時代より未解決の儘今日
に及んだもので、バツシル公使
としては駐日の重要使命が本問
題に存するだけ近く新帝陛下の
國書捧呈後は直に田中兼輔外相
を始末當地において同條約の批
准促進方に關し活動を開始すべ
く、他方田中外相は最近親露政
策標榜しつつある際既に英佛伊
が批准せる同條約に對し如何な
る態度を執るべきかバツシル氏
が果してその
使命を完うし得るや目下
の處では何れも疑問とせられて
居るが、何れにするも暫く沙汰
止みとなりつつあつたベッサラ
ビア問題が此處に再び再燃せん
とすつたあるは注目し得る

天から降つた 十圓札十五枚

佛壇に納めてお祀り
八月二日の午後六時頃神奈川縣
橋本郡高津二子建築請負業吉崎
良之助(四)が府下清治村の八
九號視察手角田清治氏方の家
屋建築の中間賃百五十圓を清治
氏の妻八重子から同家縁側で受
取つた、その時良之助は帽子の
下に十圓札十五枚を置いて受取
書を書き暫く話した揚句金を忘
れ帽子だけ持つて歸つてしまつ
たが、途中で気がつき引返すと
その金がなくなくなつてゐたとい
ふ奇怪な事件を今日まで届出も
せず放置してあつたのを世田谷
署の島山泉澤兩刑事が数日前聞
込んだ、八重子に就て取調ると
隣家の磯村村文谷一三五八市
川はた(三)といふ婆さんが自宅
の佛壇に燈明を上げて連日「有
難い」と言つてゐると申述
べたので、十四日婆さんを調べ
ると、その日自宅前に水を打つ
てゐると何處からともなく十圓
札十五枚が舞ひ下つて來たので
「天から授かつた」と拾ひ集め、
佛壇に納めて毎日拜んでゐたと
申立てた、金は佛壇から良之助
の手に無事に渡され、お婆さん
は説教の上放還された

Bromberg & Cia.
Rua Florencio de Abreu, 77
Caixa Postal, 756
—São Paulo—
式一械器具器業農

器種播、デラダ、ドーラア
機粉製一バフ、ルードバチリク
ライデタナスデ用造製ガテンマ
器縮壓用アフアフルア、器乳攪
等、等、器霧噴、機米精

神
印油營
サントス港
神田榮太郎
味ひ無比
Caixa Postal, 283 SANTOS

Hotel Ushio
大阪商船會社 取次所
指定乗船切符
潮ホテル
前田吉太郎
市ストンサ
四四街ナークスベルエデンラ
八二三...函郵 四二九一...話電

Tokiwa Hotel
Rua Conde de Sarzedas, No. 41
São Paulo
御出願の方々は
常盤ホテルへ

汽船客運は御申
込み次第送呈

"JOHN DEERE" 印鹿

諸農具器械一手販賣所
農具諸器械の御用なら

"MONTANHA" Nos. 0,
00 B1 のアラードを召せ
アラード "SYRACUSE"
No. 825 をお試し下さい
デスコハ枚 十二枚 十六枚付
のデストロードール "JOHN
DEERE" をお求め下さい
エンシヤード五枚付のカルビ
デラの御試用を願ひます
LION & CIA.
Rua Alvares Penteado, 3 Caixa Postal 44 S. Paulo
Firial: Rua do Rosario, No.144 Rio de Janeiro

渡航費借用者諸君に謹告
當社渡航費貸付金は一昨年來續々内
地保証人へ請求して返済を御願して
ゐます、早く御入金ありませぬと御
氣の毒ですが保証人より取立の手續
を致します、幸ひ收穫期にもなりま
したから此機會に出来るだけ御入金
あつて保証人に御迷惑を掛けぬ様
にして下さい
昭和二年九月
海外興業株式會社 伯國支店
Kaigai Kogyo Kaisha
Caixa Postal, 1082
S. Paulo

大石内蔵之助

第三百二十九回

半井桃水

「十年二十年掛りませうと、もしやそれが一生のお別れになりませうとも、さういふ私に願ひませぬ」

「して江戸御下向は、何日頃で御座りますか」

「来る六日早天の發足」

「六日と申せば跡四日、何かとお支度が御座りませう、私どもでお間に合ひます事は、仰しや付けて下さりませ」

「物足らぬ身の心易さは、別に支度といふものも御座らぬ」

「先づ夫はそれと致しまして、今日の御誕生に、しるしばかりのお祝ひ、お眞佐さまには、御不斷着の小袖一襲ね、貴所様へは、ちと不似合ひな物には御座りますが、折角手前が志、此の品御受納下さりませう」と差出した風呂敷包。

「しるしばかりの祝ひを致すのに、左様なお心づかひは痛み入る」

「何もそんな御挨拶に、預かるやうな物では御座りませぬ」

「私がお頼み申したものは、お調へ下さりませうか」

「夫も調達致して参つた」と持参の刀箱取出して、

「是はまたおくにどのからの志眞に御意に入りますまいか」

「はてさて思ひも據らぬ、贈り物に預かる事や、先づ此の包みの中から拜見致さう」と包みを開けば銀の着込。

「こりや着込やな」

「手前が好んで眺へましたもの、御意には叶ひますまいが、幸ひ此の度のお旅立ち、お持ちなされて下さりませうなら、有り難う御座ります、おくにどのの志は、國助の一刀、二尺四寸不動の朱入り、拵へは格別にも御座りませぬが、切れ味は受合ひの事」

「すりや此の刀をおくにから」

寫眞 村田康男

美術出張撮影
市街ル・ビラン・ヒン・グレイニ
電話・セントラル・二四五〇番

Dr. S. TAKAOKA
MEDICO E OPERADOR
Rua Fagundes, 8—S. Paulo

高岡専太郎

診療 午後三時より
市街ル・ビラン・ヒン・グレイニ
電話・セントラル・二四五〇番

Tovoco Sasaki
Parteira Diplomada no
Japão e em São Paulo

分岐及診察の御呼出し
は何時にても應じます
公認産婆
佐々木豊子
ル・ビラン・ヒン・グレイニ
電話・セントラル・二四五〇番

NIPPO-BRASILEIRA
CLINICA DENTISTA

日伯齒科醫院
電話・セントラル・二四五〇番
市街ル・ビラン・ヒン・グレイニ
(上地旅館の隣り)

田名綱理髮店

サンパウロ市
コンヂ・二二三

綿作者入用

一、ソロカバナ線アタリ・レオノール・アゼンダ
サン・アントニオ
綿作者好条件で契約します
御希望のお方は左記に御來談若しくは直接前記耕地に
て委細御承知あり

耕主 Antonio Joaquim Ferreira Braga
Rua Pedro Taques No 2 São Paulo

優秀地分譲

ノロエスタ及バラナ州北部に何作にも通する優秀地を分譲
します、價格低廉地券は保付付、代理人は各地にありま
す、
Brazil Plantations Syndicate, Ltd.
植民地
未開あるバラナ州の北部に集團植民地を設けやうと云ふ時
特別條件を提供して御相談に應じます、詳細は
Comandante de Terras Norte do Paraná
Rua 3 de Dezembro, 12, 5o andar S. Paulo



TUDO!

眼鏡、寫眞機、
望遠鏡類一切
指定通り御注
文に
應じます

Casa Fotoptica

Rua São Bento, 55
Caixa Postal, 2030
S. Paulo

値段が安
く品物の
堅牢をお
望みの方
は是非上
記の弊店
へお立寄
りを願ひ
ます

F. S. Hampshire & Companhia Ltd.

S. Paulo : Rua Alvares Penteado, 17 Sobrado
Santos : Rua 15 de Novembro, 147 Sobrado

KAMAKURA MARU

Sahira' de Santos em principio de Outubro



鎌倉丸

十月初旬サントス發

日本郵船株式會社

汽船出帆廣告

博多丸

十二月下旬サントス發

日本郵船會社の船は南阿經
由日本及サントス間快速船
で毎月定航をして居ります
各船共三等客の爲船室を改
善し食事を精選大に優遇致
して居ります
詳細は上記代理店へ御照會を乞ふ

當研究所特製品
消化腔衛生……には衛生ハミガキ粉 二五〇〇
トラホーム……にはポリヂアスターゼ 二五〇〇
ハヤリメ……にはタカカ散 三〇〇〇
痛みある腫物……にはタカカ散 三〇〇〇
小兒強壯劑……にはポリヂアスターゼ 一〇〇〇
胃腸藥及殺虫、殺菌劑、醫藥器械の御求めに應じます。
大河内藥化學研究所
市街ル・ビラン・ヒン・グレイニ
電話・セントラル・四八二八



BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.

(THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD.)
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal 380
Rio de Janeiro

横濱正金銀行支店

金送里郷
一、御送金の伯貨は當店にて受取りたる
當日の爲替相場にて日本金に換算可
仕候
二、日本内地郵便爲替料、書留料其他總
て當店に於て負擔いたし即ち全く無手
上候
三、金子は現金納入、郵便爲替又は銀行
小切手にて當店へ御送り下度猶換
正金銀行御定として Banco Commercial
do Estado de São Paulo 又は御便宜の方
は Banco Fomento do Estado de São Paulo
へ御送り下候ても差支無之候
四、何れにても送金申込書は必ず必
れず當店へ御送り下されたく候
金預
日本貨定期預金利息 六ヶ月以上 年五分五厘
伯貨定期預金利息 一年以上 年四分五厘
伯貨當座預金(小口) 一年以上 年四分
預送金用紙は御請求次第直に御送り可
御送金は當店に於て御送付可申上候
御送金の際郵便局御指定相成候は
御便宜に有之候

社會船商阪大



◇早くて確實な
優秀の大型客船
(命令定期毎月一回)
日本へ
◎まにら丸
九月廿六日サントス發
九月廿八日サントス發

日本より

◎もんでびてお丸
十月一日サントス發
十月三日サントス發

◇詳細は左記へ
Antunes dos Santos & Co.
São Paulo : Rua Baão de
Lapetungia, 39-41A
Santos : Rua do Comercio, 84
サントス駐在員 莊司良雄